



Wilhelm Furtwängler conducts Beethoven's Symphony No. 9 on LP

aud 80.461

EAN: 4022143804617



[Facebook](#) (Dr. Tsai - 2016.05.01)

source: <https://www.facebook.com/pg/tsaiaudio181...>

facebook.

Chinesische Rezension siehe PDF!



【蔡醫師專欄1—美樂】66. 福特萬格勒 最後的「貝多芬第九」新刻LP

9 Fotos - Updated vor 2 Jahren

瑪麗亞·卡拉絲在二次戰後米蘭斯卡拉劇院聽過多次福特萬格勒的指揮，她說：福特萬格勒就是貝多芬！與托斯卡尼尼並稱二十世紀前半最偉大的指揮，有截然不同風格，卻有同樣撼動人心的詮釋。福特萬格勒雖然在納粹時期有所爭議，戰後仍然廣受推崇，德國、法國、日本都有粉絲協會成立，收集文獻，復刻作品，尤其是只限賣員的黑膠唱片。德國 audite 唱片於2009年出版一套 Furtwängler/Berlin Philharmonic/Live in Berlin 1947-1954 共 12 張 +1 bonus CD，2011 年再首刻黑膠 14 張。這也是二次戰後美國主導的柏林 RAIS (Radio in the the American sector) (美軍防區電台) 當時的廣播音樂文獻，後來劃歸德國電台。audite 即是從電台保存的原始母帶修復轉製，他們發現原錄品質不遜現代，比之前其他接收廣播或二手複製的版本呈現更多詮釋細節。2015 年 audite 新刻的 1954 年 Lucerne 音樂節實況 LP，指揮英國 Philharmonic Orchestra 演出的「貝多芬第九交響曲」，同樣取自瑞士電台的母帶，認為優於之前同版本其他出版品。福特萬格勒指揮的「貝多芬第九交響曲」一向有若祭典莊嚴從事，也不在錄音室進行。根據 Herbert Haffner 統計，一生演出 103 次，1954 年 8 月 21、22 日兩場貝九。三天後以海嘯、布魯克納作為音樂節開幕演出。9 月底體力受損，擔心步貝多芬後塵，又罹肺炎，憂鬱加求生慾低落，同年 11 月 30 日謝世。有錄音問世的福特萬格勒「貝多芬第九」有 12 個不同場次，其中 1942 柏林雲集，1951 拜魯特與 1954 這一最後的琉森版最受重視。三場都有不同的詮釋，但在對比，節奏，速度的變化營造的氛圍不同，都能深刻吸引聆聽者的心靈。1942 年版在戰爭末期，壓抑、焦躁的心靈也反映在力竭的狂瀾，戲劇性的強烈對比。1951 年重開的拜魯特，完全不同心境的表達，心靈無比平和，音樂的動感更加感人。琉森版，在第三慢板樂章，他採更慢的速度，其他樂章則較前稍快，整體是福氏對這首作品的最終詮釋，對人類前程正面朝氣的信心有法。當然，對音樂的感受可以非常個人主觀，不同樂評也可能天南地北，無所謂爭議，但是福氏的獨特魅力是無可否定的事實。關於錄音，1942 年版當然技術受限，1951 年已是聲音錄音非常成熟時期，全音域拾音不是問題，一般推崇的 EMI 官方版本其實已過度因去除現場雜音減少活生與現場感，如果您聽過 DAMPC 45 轉 LP，未修正的足音版(福氏的腳步聲，樂團的腳步聲與此起彼落的咳嗽聲)，就會更加瞭解此版錄音之優秀。1954 年版，Tahra 唱片在 1994 年轉製的 CD 獲得西班牙唱片首獎，EL Pais 雜誌更稱讚為 Magic in the concert hall，英國 Gramophone 雜誌也給這錄音特別獎，Richard Osborne 認為比 1951 年版更清晰更聚焦，終樂章的合唱與獨唱更優秀，管弦也傑出，木管比任何福氏其他錄音都好。Tahra 2008 年重發 SACD 版。在 1954 年，已有絕佳的立體聲錄音，這一聲音錄音要好的是應當的，但之前某些版本非取自原始母帶，音效折扣可以理解。audite 的新刻 LP 的確有絕佳的成績，瑞士錄音的寬頻清晰，十足動感都可圈可點，當然則無 1951 足音版的濃郁。此外，之前法國 Pristine 唱片 2010 年發行過的精心重修版，在音域兩端重新調整，定音鼓過多膨脹也予修正，也是優秀版本。福特萬格勒最後的「貝多芬第九」新刻 LP，也有 CD 與 SACD 可供選擇(上揚唱片代理)。

